



Centro Bíblico Nuestra Señora de Sión  
Av. Directorio 440 – C.A.BA.  
[www.centrobiblicosion.org](http://www.centrobiblicosion.org)

# Primeras Palabras

*Una reflexión desde el judaísmo sobre las lecturas del Primer Testamento de la Liturgia Cristiana Dominical.*

Frecuentemente leemos y meditamos la primera lectura de la liturgia dominical desde el Evangelio o del Nuevo Testamento. Pero podemos dar un paso nuevo, diferente, y que sea acorde al carisma de Nuestra Señora de Sión: recibir el pensamiento judío sobre estas lecturas.

¿Qué piensa y dice el judaísmo sobre la Palabra de Dios, Palabra que en el Primer Testamento es común a la tradición judeo-cristiana?

Para compartir esta Palabra, la rabina Silvina Chemen ([silvina.chemen@gmail.com](mailto:silvina.chemen@gmail.com)), nos ayudará a leer las lecturas del Primer Testamento que corresponden al mes de **Julio de 2022**

Esperamos brindar un aporte y un importante servicio a todos los hermanos con esta iniciativa.

**Domingo 03 de Julio de 2022 - 14º domingo de tiempo ordinario**

**Isaías 66, 10-14c**

*Festead a Jerusalén, gozad con ella, todos los que la amáis, alegraos de su alegría, los que por ella llevasteis luto.*

*Mamaréis a sus pechos y os saciaréis de sus consuelos, y apuraréis las delicias de sus ubres abundantes.*

*Porque así dice el Señor: "Yo haré derivar hacia ella, como un río, la paz, como un torrente en crecida, las riquezas de las naciones.*

*Llevarán en brazos a sus criaturas y sobre las rodillas las acariciarán; como a un niño a quien su madre consuela, así os consolaré yo, y en Jerusalén seréis consolados.*

*Al verlo, se alegrará vuestro corazón, y vuestros huesos florecerán como un prado; la mano del Señor se manifestará a sus siervos."*

Este capítulo de Isaías se lee litúrgicamente en las sinagogas en Rosh Jodesh, es decir cada comienzo de mes, cuando éste coincide con Shabat.

¿Por qué? Porque los últimos versículos de este capítulo se relacionan tanto al Rosh Jodesh/comienzo de mes, como al Shabat como tiempos en el futuro cuando el Pueblo visitará el Santuario para adorar a Dios.

El capítulo comienza con una reprimenda profética al pueblo, quienes le dan importancia al servicio físico del Santuario, pero menosprecian sus valores conceptuales. El profeta Isaías reprocha a aquellos que, por un lado traen ofrendas, pero golpean a su compañero, o que roban el animal para el sacrificio.

Isaías proclama que Dios, Quien creó todo el universo, no necesita al Santuario ni nuestras ofrendas. Él ordenó hacer el servicio en el Santuario para nuestro beneficio, como un medio para nosotros de expresar nuestro agradecimiento y respeto, pero la virtud interna es la idea principal. Cuando esto hace falta, todo lo demás no tiene sentido.

Isaías narra la redención futura que será milagrosamente rápida luego de la cual todas las naciones vendrán a Jerusalem, al Santuario para servir al único y a Dios.

"Como un río Le llevo paz a ella..." (66:12)

Dios declara que en el futuro El traerá paz como un río.

El Talmud (Berajot 56b) deduce de este versículo que aquel que sueña con un río disfrutará de paz. El Talmud cita otros dos versículos de los cuales deduce que el soñar con un pájaro o una olla también es indicativo de paz.

¿Cómo puede entenderse esto? La paz surge cuando opuestos viven en armonía. Una olla simboliza paz, por cuanto que permite al fuego y al agua coexistir. Un pájaro simboliza la pacífica coexistencia de lo físico y lo etéreo, por cuanto que un pájaro vuela por los cielos y camina sobre la tierra. Y un río es el lugar donde tanto la lluvia del cielo como aguas subterráneas se colectan, y el río conduce el agua a áreas inhabitadas para el uso de la humanidad.

Por lo tanto, en la redención futura, tanto la riqueza física como la abundancia espiritual se harán presentes en un solo lugar, y el correcto y justo también será el próspero.

**Domingo 10 de Julio de 2022– Domingo 2º de Cuaresma**

**Deuteronomio 30, 10-14**

*Moisés habló al pueblo, diciendo: "Escucha la voz del Señor, tu Dios, guardando sus preceptos y mandatos, lo que está escrito en el código de esta ley; conviértete al Señor, tu Dios, con todo el corazón y con toda el alma.*

*Porque el precepto que yo te mando hoy no es cosa que te exceda, ni inalcanzable; no está en el cielo, no vale decir: "¿Quién de nosotros subirá al cielo y nos lo traerá y nos lo proclamará, para que lo cumplamos?"; ni está más allá del mar, no vale decir: "¿Quién de nosotros cruzará el mar y nos lo traerá y nos lo proclamará, para que lo cumplamos?"*

*El mandamiento está muy cerca de ti: en tu corazón y en tu boca. Cúmplolo."*

Esta parte está inserta en una de las últimas secciones de la lectura litúrgica de la Torá y siempre se lee antes de la maravillosa experiencia espiritual de Rosh Hashaná, la celebración del comienzo de un nuevo año. Antes de compartir con Uds. mi comentario quiero advertirles algo acerca de la traducción de uno de los pasajes más hermosos del texto bíblico. En el final leo que dice:

*El mandamiento está muy cerca de ti: en tu corazón y en tu boca. Cúmplolo."*

Sin embargo, en hebreo dice:

*El mandamiento está muy cerca de ti: en tu corazón y en tu boca para cumplirlo/para llevarlo a la acción.*

Nótese la diferencia de la propuesta en la versión original y en su traducción.

Los dejo pensando en ello y les comparto una reflexión que escribí sobre esta parte de la Torá.

No está en el cielo...

¿No hubiera sido inteligente, de parte de Moisés decir que, en verdad, parte de la Torá está en el cielo, provino del cielo, nos acerca al cielo? ¿Por qué esta afirmación tan tajante,

viniendo de alguien que estuvo “tan cerca”?

Nuestros sabios ofrecieron diferentes interpretaciones a esta postura de Moisés:

El Midrash (interpretación alegórica) lo explica del siguiente modo:

*“¿Cuál es el significado de "No está en los cielos"? Shmuel dijo: La Torá no se encuentra entre los astrólogos, cuyo trabajo es mirar a los cielos.” (Midrash Rabá 08:06)*

Al igual que el rabino Shimson Rafael Hirsch que dijo:

*“[la Torá] no contiene ninguna referencia metafísica secreta, nada que está más allá del alcance de la mente humana normal y que no está muy lejos de ti, para comprender y sostener que se ocupa sólo de las condiciones ordinarias de la vida de aquellos que tienen el deber de observarla.”*

Irónicamente, como en los tiempos antiguos, hoy en día vemos cuántos direccionan sus búsquedas espirituales hacia lo esotérico, la magia y la metafísica. Pero nuestros sabios afirman que éste no es el enfoque de la Torá. El enfoque de la Torá es el de este mundo y su objetivo es el aprendizaje.

El rabino Soloveitchik enfatizaba la diferencia entre el "homo religiosus" aquél que busca lo divino en lo impenetrable y lo esotérico y el hombre de la Torá que se concentra en la comprensión y el aprendizaje.

Por lo tanto “no está en el cielo” significa que todo lo que tenés que entender está acá en la tierra. Y que a lo que debés aspirar es a la vida de Torá en la tierra y no a lo incognoscible del cielo.

Nuestros Sabios continúan interpretando el texto: "no está en el cielo" y nos enseñan: *“No está en el cielo”. Moisés dijo a Israel: "No digas: 'Otro Moisés se levantará y nos traerá otra Torá del cielo" Por lo tanto, les advierto, no está en los cielos, es decir, ninguna parte de ella se ha mantenido en el cielo.”(Midrash Rabá)*

No hay nada que buscar “allá”, todo lo que tenía que entregarse ya fue dado y lo tenemos acá, en nuestras manos. La Torá fue dada por Dios en su totalidad. Después de haber sido dada al hombre, es el hombre, no Dios, que determina qué hacer con la ley.

El Rabino Hirsch elabora esta idea de la siguiente manera:

*Las enseñanzas y las acciones que tiene en vista no se mueven en la esfera de lo sobrenatural o de los cielos, y nada de lo que era necesario para que sea entendido y logrado se mantuvo en el cielo en la revelación divina. Nadie puede decir: ¿dónde podemos encontrar una mente sobrehumana iluminada que penetre en los secretos del cielo para nosotros, o nos traiga una nueva revelación del cielo, que todavía nos falta para completar nuestros conocimientos actuales, para poder observar la Torá de acuerdo con la Voluntad de Dios.*

La erudición y el saber sólo se derivan del texto y la tradición, no de una inspiración superior o una dependencia en supuestos “iluminados” milagrosos que hacen el trabajo por nosotros.

Hasta acá un breve recorrido por las interpretaciones de nuestros sabios respecto de este pequeño pero contundente pasaje. Ahora nos propongo una reflexión adicional:

Parashat Nitzavim se lee siempre antes de Rosh Hashaná. En los umbrales de los días más sagrados del año aparece este pasaje que creo nos hace sus recomendaciones para entrar en el nuevo año, y, sobre todo, dentro de nosotros mismos, en el proceso de introspección que

cada uno de nosotros está haciendo.

Cuando vayas a tu santuario, no dirijas tus miradas al cielo, no busques respuestas más allá de tus acciones, no le eches la culpa al destino, no te desentiendas de cómo tus palabras o tus silencios, tus acciones u omisiones influyeron para que vivas el año que pasó como lo viviste. No está en el cielo ni la solución, ni la culpa, ni la suerte, ni la incógnita... no están allí las respuestas, no las tiene Dios, no pretendas iluminaciones extra sensoriales que te digan qué hacer. No vengas sumiso/a a recibir “el mensaje” y a conformarte o revelarte con tu destino. No mires para arriba porque allí “no está”.

¿Pero cómo no vamos a aspirar al cielo?

Nadie dijo que no aspiremos al cielo, pero el cielo es esa dimensión profunda a la que se llega cuando uno se hace cargo “de su tierra”. El cielo, más que arriba, está adentro. Y el trabajo, más que con Dios, es con uno.

Hagamos un ejercicio y transformemos todo lo que teníamos que preguntarle a Él, reclamarle a Él, pedirle a Él, en frases autoreflexivas. Qué me pregunto, qué me reclamo, de qué me felicito, por qué me gusto, por qué no me gusto.

Que nuestra fe esté firmemente sostenida en la tierra para encontrar las respuestas reales que modificarán nuestras vidas. Sin culpas ni reproches sino con propuestas y proyectos que embellezcan nuestras existencias.

### **Domingo 17 de Julio de 2022 - 16° domingo de tiempo ordinario** **Génesis 18, 1-10a**

*En aquellos días, el Señor se apareció a Abrahán junto a la encina de Mambré, mientras él estaba sentado a la puerta de la tienda, porque hacía calor. Alzó la vista y vio a tres hombres en pie frente a él. Al verlos, corrió a su encuentro desde la puerta de la tienda y se prosternó en tierra, diciendo: "Señor, si he alcanzado tu favor, no pases de largo junto a tu siervo. Haré que traigan agua para que os lavéis los pies y descanséis junto al árbol. Mientras, traeré un pedazo de pan para que cobréis fuerzas antes de seguir, ya que habéis pasado junto a vuestro siervo."*

*Contestaron: "Bien, haz lo que dices."*

*Abrahán entró corriendo en la tienda donde estaba Sara y le dijo: "Aprisa, tres cuartillos de flor de harina, amásalos y haz una hogaza."*

*Él corrió a la vacada, escogió un ternero hermoso y se lo dio a un criado para que lo guisase en seguida. Tomó también cuajada, leche, el ternero guisado y se lo sirvió. Mientras él estaba en pie bajo el árbol, ellos comieron.*

*Después le dijeron: "¿Dónde está Sara, tu mujer?"*

*Contestó: "Aquí, en la tienda."*

*Añadió uno: "Cuando vuelva a ti, dentro del tiempo de costumbre, Sara habrá tenido un hijo."*

### **Domingo 24 de Julio de 2022 - 17° domingo de tiempo ordinario** **Génesis 18, 20-32 Josué 5, 9a. 10-12**

*En aquellos días, el Señor dijo: "La acusación contra Sodoma y Gomorra es fuerte, y su pecado es grave; voy a bajar, a ver si realmente sus acciones responden a la acusación; y si no, lo sabré."*

*Los hombres se volvieron y se dirigieron a Sodoma, mientras el Señor seguía en compañía de Abrahán.*

*Entonces Abrahán se acercó y dijo a Dios: "¿Es que vas a destruir al inocente con el culpable? Si hay cincuenta inocentes en la ciudad, ¿los destruirás y no perdonarás al lugar por los cincuenta inocentes que hay en él? ¡Lejos de ti hacer tal cosa!, matar al inocente con el culpable, de modo que la suerte del inocente sea como la del culpable; ¡lejos de ti! El juez de todo el mundo, ¿no hará justicia?" El Señor contestó: "Si encuentro en la ciudad de Sodoma cincuenta inocentes, perdonaré a toda la ciudad en atención a ellos."  
Abrahán respondió: "Me he atrevido a hablar a mi Señor, yo que soy polvo y ceniza. Si faltan cinco para el número de cincuenta inocentes, ¿destruirás, por cinco, toda la ciudad?"  
Respondió el Señor: "No la destruiré, si es que encuentro allí cuarenta y cinco."  
Abrahán insistió: "Quizá no se encuentren más que cuarenta."  
Le respondió: "En atención a los cuarenta, no lo haré."  
Abrahán siguió: "Que no se enfade mi Señor, si sigo hablando. ¿Y si se encuentran treinta?"  
Él respondió: "No lo haré, si encuentro allí treinta."  
Insistió Abrahán: "Me he atrevido a hablar a mi Señor. ¿Y si se encuentran sólo veinte?"  
Respondió el Señor: "En atención a los veinte, no la destruiré."  
Abrahán continuo: "Que no se enfade mi Señor si hablo una vez más. ¿Y si se encuentran diez?"  
Contestó el Señor: "En atención a los diez, no la destruiré."*

Necesito unir estas dos lecturas en mi comentario, porque Sodoma y Gomorra y la actitud de Abraham están íntimamente relacionados. Estoy hablando de la hospitalidad. El deseo de Abraham de ir hacia las personas que estaban caminando por el desierto y de ofrecerles lo mejor es lo que hará que llegue el milagro del cielo, de esa caminata voluntaria para servir al otro, el cielo anuncia su gracia. La deshonra en las acciones de los pobladores de Sodoma y Gomorra respecto de a quién y cómo dejamos entrar a nuestras casas devendrá en su destrucción.

Les dejo mi comentario:

## EL ANTÍDOTO A LA HOSTILIDAD

Inmigrantes, extranjeros, extraños, mujeres, diversidades sexuales, pobres, refugiados, enemigos políticos, rispideces y sospechas... ¡qué tiempo trágico estamos viviendo! Pero esta alerta no es de ahora.

Desde el comienzo de lo humano, las narraciones de la Torá intentan describir de todos los modos posibles el error de no hacerse cargo del otro, -"Otro"- entre grandes comillas y grandes mayúsculas... La narrativa bíblica nos pide en todas sus variantes, dar la bienvenida al forastero, al que no reconozco como uno de los "míos".

Fíjense sólo las tres menciones a la hospitalidad o su antónimo, la hostilidad.

Por un lado, nos relata la destrucción de las ciudades de Sodoma y Gomorra. Y dice textual;

*" El clamor de Sodoma y Gomorra, cuán grande es, y su crimen cuán grave es" (Génesis 18:20).*

Los pobladores de Sodoma y Gomorra gritan a causa de su castigo, saben que sus pecados son graves. Intentan detener el decreto de la destrucción de su ciudad, sus casas y sus gentes. Sin embargo, la Torá no explica el contenido de sus desviaciones...



¿qué es lo tan grave que han cometido, para recibir semejante castigo?

La Torá no lo dice.

Mucho más adelante, el profeta Ezequiel enojado con los pecados del pueblo de Israel en su época dice: *“Éste fue el pecado de tu hermana Sodoma: jarrogancia! Ella y sus hijas tenían pan abundante y tranquilidad sin problemas; sin embargo, ella no apoyó a los pobres y los necesitados. En su soberbia, cometieron abominación delante de mí...”* (Ezequiel 16: 49-50)

El profeta reconoce que el crimen de Sodoma y Gomorra fue la hostilidad ante los que más necesitaban.

Un capítulo más adelante, la Torá nos cuenta la historia de Lot, en esta misma ciudad de Sodoma.

Lot, el sobrino de Abraham recibe hospitalariamente a dos desconocidos. La gente del pueblo se le agolpa a la puerta de su casa exigiendo que los saque para intimar sexualmente con ellos. Lot quiere proteger a los huéspedes, pero entrega a sus hijas... Una hospitalidad selectiva, con un final muy costoso.

Y unos versículos atrás, Abraham ve pasar 3 personas por el desierto y los va a buscar, los recibe, los aloja en su tienda...

Una hospitalidad proactiva, con un final milagroso, Abraham y Sará a pesar de su vejez, tendrán un hijo...

Si tuviéramos que dibujar estas escenas, las representaríamos con casas, gente adentro, gente

afuera y esta interacción entre el adentro y el afuera que se resuelve en finales diferentes.

Pareciera que la Torá tiene un contenido en su narrativa, pero un hilo conductor cuyo interés es otro:

Somos mirados en nuestra forma de hospedar. De hacer lugar. De dar lugar. De abrir las puertas. De salir y traer a aquél que ni siquiera se atreve a tocarnos la puerta...

Inmigrantes, extranjeros, extraños, mujeres, diversidades sexuales, los pobres, refugiados, enemigos políticos, rispideces y sospechas... ¡qué tiempo trágico estamos viviendo!...

¿Qué mecanismo opera en nosotros para decidir a quién “bienvenir” y a quien dejar afuera?

El Otro es siempre la oveja negra en un rebaño de blancas; es el que habla una lengua que me es ajena, el que en unas elecciones vota a quien a mí no se me ocurriría votar, es otro color, es otro olor, es un extraño, extranjero. Es al que le digo el “diferente” cuando me ubico en el lugar de los “iguales”.

A lo largo de nuestra historia, los chivos expiatorios, esos otros, fueron cambiando de denominaciones. Pero lo que es claro es que una sociedad se organiza rápidamente alrededor de tener alguien que debe quedar afuera.

Intentaba hacer memoria de mis lecciones de historia cuando iba a la escuela.

Y el eje principal en el armado de la currícula era la definición de vencedores y vencidos en cada época. Los que llegaron al poder, conquistando a ese otro que quedaba o sojuzgado o exiliado o asesinado.

Los bárbaros, los indígenas, las mujeres, los judíos, los musulmanes, los cristianos, casi hasta el extremo de hacerme creer que la historia se escribe a partir de los despojos, y que nadie te cuenta las hospitalidades...

Cuando desde el Génesis, desde el principio, la Torá clama, que una sociedad debe ser juzgada por sus niveles de hospitalidad, de abrazo, en definitiva, como dice Derrida- de justicia.

Este texto, sin decirlo, nos interpela sobre el tratamiento de las personas en los márgenes de la sociedad: pueden ser ignorados o bienvenidos, abusados o

protegidos, escuchados o inadvertidos.

Ser hospitalario es estar abiertos a una invitación. Y para poder invitar tenemos que tener en primer lugar la conciencia de que uno tiene algo valioso por ofrecer al otro.

Me pregunto si parte de la hostilidad que impera no tiene que ver con que en el fondo no creemos que tengamos nada demasiado valioso para convidar...

Luego lo que hace falta es un deseo; el deseo de hacer espacio en mí para que otro tenga su lugar.

Me pregunto si parte de la hostilidad tiene que ver con que también este tiempo trágico no nos ha robado el deseo, de saber qué es lo que verdaderamente deseamos...

También será necesaria la conciencia de que uno no está completo si sólo se ve a sí mismo y a los sí mismos...

Me pregunto si parte de la hostilidad tiene que ver con este tiempo en el que vanidosamente nos miramos sólo en el espejo o en el reflejo de los que nos devuelven algo idéntico a nosotros...

De la hostilidad a la hospitalidad no se pasa con frases políticamente correctas, o discursos de moral y buenas costumbres.

De la hostilidad a la hospitalidad, se transita poniendo el cuerpo, desaprendiendo los modos de exclusión y desvalorización que nos han enseñado, se transita registrando críticamente la mirada que tenemos de la historia y de la humanidad y cultivando ciertas dosis de esperanza

porque la desesperación nos está haciendo cada vez más hostiles, más solitarios y más pequeños...

## **Domingo 31 de Julio de 2022 - 18º domingo de tiempo ordinario**

### **Eclesiastés 1, 2; 2, 21-23**

*¡Vanidad de vanidades, dice El Eclesiastés; vanidad de vanidades, todo es vanidad!*

*Hay quien trabaja con sabiduría, ciencia y acierto,  
y tiene que dejarle su porción a uno que no ha trabajado.*

*También esto es vanidad y grave desgracia.*

*Entonces, ¿qué saca el hombre de todos los trabajos y preocupaciones que lo fatigan bajo el sol?*

*De día su tarea es sufrir y penar, de noche no descansa su mente.*

*También esto es vanidad.*

Encontré un bellissimo comentario en internet en una página de Facebook llamada Escuela de Raíces Hebreas que dice todo lo que quería escribirles.

¿Es Todo una "Vanidad"?

Has oído muchas veces el comienzo del Eclesiastés, ¿verdad? "Vanidad de vanidades, todo es vanidad" (Eclesiastés 1:2).

Pero, ¿es esto lo que realmente dice el texto?

En lugar de lamentar la "vanidad" de la existencia, El Eclesiastés tiene otro hueso que cortar con el mundo. ¿Quieres saber cuál es?

El libro Bíblico de El Eclesiastés comienza con una afirmación sombría. La traducción tradicional al español dice: "Vanidad de vanidades, dice el Predicador, vanidad de vanidades; todo es vanidad" (Eclesiastés 1:2; comp. ASV, ESV, KJV, MEV, NRSV).

y aparece cinco veces en (hevel) הבל La palabra hebrea traducida como "vanidad" es este único versículo. En nuestro lenguaje moderno, "vanidad" describe algo que no tiene como הבל valor o es inútil; de ahí que algunos traductores hayan optado por traducir

"futilidad" (por ejemplo, CSB, NASB, NJPS). Del mismo modo, la más reciente Biblia tradicionalmente, "vanidad de – (hevel havalim) הבל Común en inglés traduce ".vanidades"- como "perfectamente inútil"

Sin embargo, estas opciones de traducción no captan del todo el significado fundamental significa "vapor" o הבל ,del hebreo. En lugar de denotar falta de sentido o trivialidad ". "brizna

Para El Eclesiastés, el problema no es que la vida no tenga sentido o no merezca la pena, sino que pasa como un vapor o niebla. El Predicador se lamenta de la brevedad de la vida en la tierra y de la fugacidad de la existencia, pero esto no significa que la vida no tenga sentido. Por el contrario, el culto a Dios da sentido y valor al tiempo que pasamos en la tierra.

significa futilidad o perplejidad sobre la existencia está en הבל La noción de que .desacuerdo con el contexto y el mensaje de El Eclesiastés

Según la versión Inglesa Contemporánea, el autor exclama: "¡Nada tiene sentido! Todo es un sinsentido" (Eclesiastés 1:2). Sin embargo, para El Eclesiastés el funcionamiento del mundo tiene mucho sentido: "El sol sale, el sol se pone y vuelve a salir. El viento sopla hacia el sur y da vueltas hacia el norte; el viento da vueltas y vueltas, y en sus circuitos el viento regresa" (Eclesiastés 1:5-6). El problema para El Eclesiastés no es que nada tenga sentido, al contrario, el mundo natural es observable y predecible. El problema es que nada es duradero; el sol sale y se pone rápidamente, y los vientos del Norte están pronto en el Sur. La humanidad está sujeta a la misma realidad fugaz: "Una generación va y otra viene, pero la tierra permanece para siempre" (Eclesiastés 1:4). como un vapor הבל Este lamento por la brevedad de la vida apoya una comprensión de temporal. Para El Eclesiastés, la temporalidad de la existencia humana la convierte en la .niebla de todas las nieblas

en otras partes de las Escrituras de Israel subrayan la descripción d הבל Los usos de Eclesiastés de la vida como efímera. Mientras sufre, Job declara: "Aborrezco mi vida; no Job ) (הבל) quisiera vivir eternamente. Déjenme en paz, porque mis días son un vapor Los Salmos corroboran la rapidez de la vida de forma similar cuando se dirigen a .(7:16 Dios diciendo: "He aquí que has hecho de mis días un palmo, y mi vida es como nada Para .(Sal 39:5) "(kol-hevel ; כל-הבל) ante ti. Ah, toda la humanidad es como todo vapor sus días son como una sombra que ; (הבל) el Salmista, "la humanidad es como un vapor Estos casos de la literatura sapiencial de .(Sal 144,4) "(ketsel 'over ; כצל עובר) pasa .como nada más que un soplo fugaz הבל Israel presentan

también puede profundizar nuestra lectura הבל Estar equipado con esta comprensión de de una de las primeras historias de la Biblia: la muerte de Abel a manos de su hermano. la misma palabra que encontramos al principio de El , (הבל) En hebreo, Abel es Hevel Eclesiastés. En la medida en que el nombre de Abel significa "vapor" o "niebla," los lectores no deberían sorprenderse cuando escuchen que "Caín se levantó contra su hermano Abel y lo asesinó" (Génesis 4:8). Al igual que una niebla pasajera, ¡Abel no está !por mucho tiempo

El significado del nombre de Abel también ayuda a entender por qué Eva ofrece una explicación cuando nombra a su primer hijo, pero no al segundo: "Concibió y dio a luz a un hombre con el Señor". Y (קניתי ; qaniti) diciendo: 'He conseguido , (Qayin ; קין) Caín también dio a luz a su hermano Abel" (Génesis 4:1-2). Caín recibe su nombre porque pero Eva no , (qanah ; קנה) "suena como la palabra hebrea para "obtener" o "poseer explica el nombre de su hermano. Sin embargo, los que pueden leer la Biblia en su idioma original no necesitan una explicación explícita de por qué Abel recibe su nombre: la narración nos dice la razón cuando el hombre llamado "Niebla" sale de la narración



sólo seis versos después. Como un vapor, Abel está aquí un momento y se va al siguiente

El Eclesiastés destaca la rapidez de nuestros días en la tierra. Sin embargo, decir que la vida es breve no es negar su sentido. Por el contrario, el Predicador sabe que adorar a Dios y cumplir la voluntad divina proporcionan a los seres humanos un objetivo digno en sus vidas. Casi al final del libro, El Eclesiastés recuerda a los lectores que la existencia no es más que un soplo, y que las personas deben ser conscientes de Dios mientras tengan la oportunidad: "Camina por los caminos de tú corazón, y por la vista de tus ojos, pero sabe que por estas cosas Dios te llevará a juicio. Quita la ira de tú corazón, y ) "(הבל) aparta el mal de tú carne, porque la juventud y el pelo negro son un vapor .(Eclesiastés 11:9-10

El Maestro dice que la vida se mueve rápidamente, y las canas están en el horizonte para todos, por lo que es mejor posicionar la vida hacia Dios. "Recuerda a tu Creador en los días de tu juventud.... El fin del asunto, cuando todo ha sido escuchado, [es] temer a Dios y guardar sus mandamientos, porque éste es el deber entero de la humanidad" "(Eclesiastés 12:1, 13). La vida puede ser corta -incluso el último "vapor de los vapores pero no carece de sentido. El Eclesiastés anima a los seres humanos a – (הבל הבלים) .utilizar nuestra breve vida para practicar la justicia y glorificar a Dios, el Dador de la vida

de <https://www.facebook.com/luisfergraciano/posts/272997661678258>